

¿Sabías que....?

- La población Latina en el Condado de Collier alcanza el 25% y en el Condado de Lee el 15% de la población total.
- La misión de la Red Latina de Educación Ambiental es dirigir los esfuerzos de educación ambiental a una audiencia que no ha sido alcanzada por los programas tradicionales.

En Este Ejemplar:

Reuniones para Hispanos.	1
¿Por qué Reciclar Aparatos Eléctricos?	2
Manejando los Desperdicios Peligrosos en el Hogar.	2
Contaminación por medicinas en aguas naturales.	3
Tenga cuidado con los desechos de jardinería!	3
Reduzca y Re-use! Piense Verde y Ahorre Dinero.	4
Calendario de Eventos.	4
Para Más Información.	4

Reuniones para Hispanos *Por Joy Hazell*

La Red de Educación Ambiental Latina (REAL) promueve el bienestar ambiental, comunitario y económico al mejorar las oportunidades educativas ambientales y de educación ambiental disponibles para la comunidad Latina en el suroeste de la Florida.

Para extender nuestros esfuerzos, REAL ha estado llevando a cabo unas reuniones para identificar a los líderes de la comunidad Latina, determinar los intereses educativos de los participantes a las reuniones, conectar a los participantes con fuentes de información, y mejorar las estrategias de alcance educacional existentes. Las reuniones incluyen unas breves presentaciones seguidas de una discusión en pequeños grupos, las que



brindan una oportunidad a los participantes para compartir ideas acerca de las formas de expandir el alcance ambiental y las oportunidades educativas a las poblaciones Latina.

Hasta la fecha, REAL ha llevado a cabo reuniones en Fort Myers y Arcadia, las cuales incluyeron presentaciones acerca de la protección del hábitat y la vida silvestre de la Florida, la conservación del recurso agua y formas de conservar energía y agua en el hogar. Los participantes en las reuniones también discutieron las siguientes preguntas:

1. ¿Cuáles son los problemas ambientales claves para los ciudadanos Hispanos en el suroeste de la Florida?
2. ¿Cuáles son las barreras que impiden a los ciudadanos Hispanos a asistir a programas y actividades ambientales?
3. ¿Cuáles son las formas o estrategias más efectivas para envolver más a los ciudadanos Hispanos en programas y actividades ambientales?
4. ¿Qué organizaciones comunales o eventos pueden envolver mejor a los Hispanos en asuntos ambientales?

¿Qué hemos aprendido? Un concepto importante identificado fue “¿qué hacer con la basura?” Como resultado, REAL ha decidido enfocar este número del boletín al tópico de la reducción de basura. ¡Esperamos que usted lo disfrute!

Por favor únase a REAL en una de las reuniones en las siguientes localidades:

Fecha	Ciudad	Dirección
Mayo 9	Immokalee	Career and Service Center 750 South 5th St., Immokalee

Para Más Información llame a Martha Avila, 239-533-7506.

¿Por qué Reciclar Aparatos Eléctricos? *Por Bryan Fluech*

Los aparatos eléctricos tales como celulares, computadoras, TV's y video juegos forman parte de nuestra vida diaria. En el 2008 un reporte de la Asociación de Consumidores de Electrónicos indicó que los americanos poseen aproximadamente 24 aparatos electrónicos por hogar y que cuando los nuevos modelos aparecen en el mercado frecuentemente los compramos. El resultado es una acumulación de aparatos electrónicos usados o desactualizados que crece constantemente, conocidos como basura electrónica (e-waste). En muchos casos los aparatos viejos pueden ser reutilizados o reconstruidos, para que otros puedan beneficiarse de la tecnología. Sin embargo, si este procedimiento no se hace de manera eficiente, entonces los aparatos electrónicos usados deben ser reciclados.



Los aparatos electrónicos están hechos de materia prima pura que incluye, metales preciosos, cobre y plásticos procesados que requieren considerable energía para ser manufacturados y procesados. Reciclar electrónicos ó "E-cycle", por lo tanto ayuda a conservar los recursos naturales y reducir la contaminación del agua y del aire. "E-cycle" también ayuda a reducir las emisiones de gases de invernadero que se generan cuando se fabrican nuevos productos. De acuerdo con la Agencia de Protección Ambiental –EPA:

- Al reciclar un millón de computadores de escritorio se previene la emisión de gases de invernadero equivalente a las emisiones de 17,000 vehículos de pasajeros.
- Al reciclar un millón de celulares se ahorra la energía suficiente como para proveer electricidad por un año a más de 19,000 casas en los Estados Unidos.

El reciclaje de electrónicos evita que basura peligrosa llegue a los basureros. Reciclar también previene que las sustancias tóxicas como mercurio, plomo, cromo y cadmio, los cuales son a menudo hallados en los electrónicos más cotidianos, contaminen el medio ambiente. Para obtener más información acerca de "E-ciclar" contáctese con su departamento local de basura sólida. La mayoría de los condados aceptan electrónicos reciclados como parte de sus programas de reciclaje, pero talvez se requiere que los contacte previamente. Más información acerca de "E-ciclar" puede encontrarla en:

<http://www.epa.gov/epawaste/conservation/materials/ecycling/index.htm>

Manejando los Desperdicios Peligrosos en el Hogar *Por Bridget Washburn*

¿Hace usted los cambios de aceite de sus vehículos en su casa? De ser así, proceda con cuidado. Su salud y su seguridad dependen de ello. De no ser propiamente desechados, la cantidad de aceite de un solo cambio puede contaminar un millón de galones de agua, o el equivalente del agua que consumen 50 personas en un año.

El aceite de motor, al igual que algunas pinturas, se descomponen de manera lenta y pueden contener sustancias tóxicas, como plomo, benceno, zinc o magnesio. Cuando estas sustancias se vierten a las calles o a las alcantarillas, por lo regular llegan a nuestros lagos y ríos, donde obtenemos el agua que consumimos, o llegan al Golfo de Méjico, donde impactan a los seres humanos y a la vida marina.

Para evitar riesgos potenciales asociados con estos aceites y otros materiales del hogar como pintura, es importante hacer uso correcto de ellos y desecharlos de manera adecuada. Mantenga estas sustancias en sus envases originales y nunca remueva la etiqueta. Es mejor utilizar toda la pintura o donarla de manera que sea utilizada. Nunca mezcle dos sustancias distintas. Siga las instrucciones de la etiqueta acerca de cómo desecharlos y nunca los vierta en el fregador, el inodoro o las alcantarillas.



Reciclar es la mejor opción. Dos galones de aceite de auto pueden generar suficiente electricidad para una casa durante un día entero, o para cocinar 48 meriendas en el horno de microondas (www.earth911.com).

Ayude a proteger el agua potable de la comunidad, las aguas locales y la vida marina. Llame a la oficina de medio ambiente, salud o de desechos sólidos de su municipalidad para aprender más acerca de cómo desechar este tipo de sustancias, o visite www.epa.gov para más información.

Contaminación por medicinas en aguas naturales *Por Ernesto Lasso de la Vega*

No debe ser una sorpresa saber que las aguas naturales pueden estar contaminadas con drogas farmacéuticas y otros químicos diseñados para el consumo humano.

Algunos químicos, los que incluyen la cafeína, el ibuprofeno (Tylenol) y la nicotina han sido encontrados en nuestras aguas de desechos desde 1970. En la última década, nuevas tecnologías han mejorado nuestra habilidad para identificar y analizar otros químicos usados por personas, tales como hormonas, antibióticos y antidepresivos. Estos químicos entran típicamente en las aguas locales después de que el usuario ha consumido la medicina y algunos de estos químicos, que son solubles en el agua, dejan el cuerpo a través de la orina. Otros químicos encuentran su camino a la plantas de tratamientos de aguas de desecho cuando las personas descartan las medicinas no usadas en el inodoro.

La mayoría de los tanques sépticos o plantas de tratamientos de aguas servidas no procesan estas moléculas, y éstas terminan eventualmente en los ríos, estuarios u océanos. Se ha encontrado evidencias alarmantes que relacionan el cambio de comportamiento normal o fallas reproductivas en peces y otros organismos acuáticos a la presencia de algunas de estas drogas. Para minimizar este tipo de contaminación, el Departamento de Protección Ambiental de la Florida ha publicado una Guía para el Descarte de Medicinas No Usadas por los Dueños del Hogar. Este documento enfatiza el no descartar las drogas a través del inodoro. En lugar de esto, busque los mecanismos apropiados para el descarte en su propia comunidad. Esto requerirá quizás el descarte apropiado de las medicinas en los rellenos sanitarios o en los centros de reciclaje. Para más información, por favor visite el siguiente enlace en el Internet:



http://www.dep.state.fl.us/waste/quick_topics/publications/shw/meds/DEPMedicationDisposalFlyer.pdf

¡Tenga cuidado con los desechos de jardinería! *Por Alberto Chavez*

Los desechos de jardinería y paisajismo están compuestos por todo tipo de material vegetal, y son generados como resultado del mantenimiento de estas áreas verdes. Estos desechos incluyen hojas, cortes de césped, cortes de plantas y plantas enteras. Es muy importante desechar este material vegetal de manera adecuada. No importa el tamaño ni la magnitud de los desechos, estos pueden causar contaminación del agua y propagación de plantas invasivas.

Si que este material vegetal no es desechado de manera correcta se puede dispersar enfermedades y plagas, y las plantas y cortes de plantas pueden establecerse en sitios no deseados. Dos buenos ejemplos de plantas que son invasivas son el Pimiento del Brasil (*Schinus terebinthifolius*) y Melaleuca, los cuales fueron introducidos de otros continentes a la Florida. Estas especies han colonizado rápidamente regiones enteras y son casi imposibles de erradicar. La erradicación de plantas invasivas y la restauración ambiental son actividades muy costosas y complejas.

La programación correcta del mantenimiento de jardines y áreas verdes, es decir realizarlo en el momento adecuado, puede reducir la propagación de plantas no deseadas. Por ejemplo, puede cuando los frutos aun no están maduros y rastrille antes que caigan las semillas de otras plantas en el suelo.

Nunca barra o sople los cortes de césped o las hojas a las alcantarillas de agua lluvia. Este tipo de desechos contiene nutrientes que causan la contaminación del Golfo de Méjico y de los cuerpos de agua. Además, estos desechos pueden bloquear los drenajes y causar inundaciones.

Varios expertos sugieren que la mejor práctica para manejar los desechos de jardinería y mantenimiento de áreas verdes es no removerlos del sitio donde fueron generados. Convertirlos en composta y en "mulch" (cobertura) son dos técnicas efectivas para re-usar y prevenir la diseminación de plantas no deseadas, plagas y enfermedades y la contaminación del agua. Al re-usar los desechos de los jardines también podemos reducir los costos de transportación y eliminación del material.



!Reduzca y Re-use! Piense Verde y Ahorre Dinero *Por Martha Avila*

Si usted está buscando ahorrar dinero, comience a pensar verde en su rutina diaria. Esto puede agregar una gran diferencia para el planeta y para su billetera.

Primero, re-use. Re-usar es simplemente la acción de encontrar un segundo (ó tercero, ó cuarto, etc.) uso de un producto para prolongar su vida útil.

Muchos de nosotros actualmente realizamos el “re-usar” en nuestra vida diaria sin darnos cuenta de ello. Al momento que usted compra o vende un producto de segunda mano bien sea en eBay, Craigslist o Goodwill, usted está creando un uso adicional para ese producto y está evitando que un nuevo producto sea fabricado.

Aquí le presentamos algunas ideas que usted puede aplicar para ayudar al medio ambiente y ahorrar dinero.

Elimine las servilletas de papel y use las de tela. La servilletas de papel no son baratas, puede usar una cesta bonita y llenarla con servilletas de tela de diferentes colores y diseños, esta es una bonita presentación en cualquier mesa de comedor.

Encuentre nuevos usos para toallas viejas. En lugar de comprar nuevas toallitas de mano, toallas de té o paños para el polvo, corte las toallas viejas muy usadas y conviértalas en toallas de mano o en paños de secar platos.

Re-use los residuos viejos de jabón. Coloque jabón viejo en una malla plástica o en pantimedias usadas, adicione cáscara de cebolla, naranja, limón o su fruta favorita; luego anude ambos extremos, utilice el jabón embolsado como un exfoliador corporal.

Recoja y re-use el agua lluvia. Recoja el agua de su techo cuando llueve y riegue con ella sus plantas y grama en lugar de hacerlo con la manguera.

Use menos materiales: Piense nuevamente acerca de algunos de sus hábitos. Por ejemplo, con el papel. No siempre usted necesita una nueva hoja. Si está escribiendo una lista de mercado, tome un sobre de correo-basura y escriba en una zona libre. Cuando use una hoja de papel, utilice ambos lados de cada página. Aproveche cualquier ocasión donde pueda abolir el uso de papel. No presione automáticamente el botón de imprimir en su computadora y envíe invitaciones de fiestas vía e-mail. Piense realmente cuánto papel, estampillas y esfuerzo puede usted ahorrarse.



Marque Su Calendario

Contínuos, Los Nueve Principios de un Jardín Amigable a la Florida. Patrocinado por el programa “Florida Yards and Neighborhoods”. Contacto 239-533-7523.

Mayo 2 Sumérjase en el Océano, Un Evento Familiar de un día en Rookery Bay. NERR. <http://www.rookerybay.org/>

Mayo 6 Servicio de Extensión del Condado de Collier: Curso de Jardinería 101. <http://collier.ifas.ufl.edu/>

Junio 22-26. Actividades de Pesca para Jóvenes en el Condado de Collier. Para más información contacte, Bryan Fluech.

Para Más Información:

Sea Grant Condado de Collier
Bryan Fluech
 239-417-6310 x204
 fluech@ufl.edu

Programa de Sostenibilidad del Condado de Lee
Martha C. Avila
 239-533-7506
 avilamc@leegov.com

Programa Nacional del Estuario de Charlotte Harbor
Ernesto Lasso de la Vega
 (239) 851-1582
 elasso@edison.edu

Sea Grant Condado de Lee
Joy Hazell
 239-533-7518
 hazellje@leegov.com

Reserva Nacional de Investigación Estuarina Rookery Bay
Alberto Chavez
 239-417-6310 x231
 alberto.chavez@dep.state.fl.us

Alianza del Golfo de México
Bridget Washburn
 239-417-6310 x229
 bridget.washburn@dep.state.fl.us